



Warszawa, dnia 17.08.2007 r.

RZECZPOSPOLITA POLSKA
MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI

Al. Ujazdowskie 11
00-950 WARSZAWA Skr. Poczt. 33
Centrala tel. 022 52-12-888
faks 022 628-97-85, 022 627-21-93

BDG-III-3820-24/07

**Wg rozdzielnika
do Wykonawców ubiegających się o
udzielenie zamówienia**

dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę wraz z instalacją i uruchomieniem urządzeń do wykonywania kopii zapasowych, macierzy dyskowych, serwerów, stacji roboczych, stacji monitorowania i zarządzania, sieciowych urządzeń aktywnych oraz oprogramowania operacyjnego i narzędziowego na potrzeby wyposażenia i uruchomienia POPD Ministerstwa Sprawiedliwości

Ministerstwo Sprawiedliwości jako zamawiający w w/w postępowaniu, zgodnie z art. 38 ust. 1, ust. 2 i ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163, z późn. zm.) – zwanej dalej ustawą, uprzejmie informuje o treści pytań zadanych przez Wykonawcę i udzielonych przez zamawiającego odpowiedziach oraz dokonanej modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w postępowaniu o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę wraz z instalacją i uruchomieniem urządzeń do wykonywania kopii zapasowych, macierzy dyskowych, serwerów, stacji roboczych, stacji monitorowania i zarządzania, sieciowych urządzeń aktywnych oraz oprogramowania operacyjnego i narzędziowego na potrzeby wyposażenia i uruchomienia POPD Ministerstwa Sprawiedliwości:

Pytanie nr 1: W Załączniku nr 1 do SIWZ – Istotne warunki umowy (§ 1, ust. 1), Zamawiający w następujący sposób określił zakres prac, które musi zrealizować Wykonawca, cyt: „Na podstawie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego (BDG-III-3820-24/07) Sprzedawca zobowiązuje się do sprzedania, dostarczenia i uruchomienia urządzeń wraz z oprogramowaniem, wyspecyfikowanych co do ilości i konfiguracji w załączniku nr 1 do umowy.” Jednocześnie w poszczególnych załącznikach do Istotnych Warunków Umowy (Załącznik 1_I do IWU, (...), Załącznik 1_V do IWU) Zamawiający w różny sposób określił zakres prac, które musi zrealizować Wykonawca. W związku z tym prosimy o wyjaśnienie zakresu prac do wykonania w Załączniku 1_III do IWU dla poszczególnych elementów dostawy.

W stosunku do poszczególnych serwerów i innych elementów Zamawiający określił następujący zakres prac:

- I. Blade SB1 – 27 szt. – „Montaż, instalacja, uruchomienie w kasetach typ KASSB1 i szafach typ SZSB1.
- II. Blade SB2 – 12 szt. - „Montaż, instalacja, uruchomienie w kasetach typ KASSB1 i szafach typ SZSB1.

- III. Blade SB3 – 3 szt. - „Montaż, instalacja, uruchomienie w kasetach typ KASSB1 i szafach typ SZSB1.
- IV Kasety blade KASB1 – 5 szt. – „Montaż ,instalacja, uruchomienie w szafach typ SZSB1.
- V Szafa rack SZSB1 – 2 szt. – „Montaż ,instalacja, uruchomienie szafy z kasetami typ KASB1.
- VI Serwer zarządzania blade'ami SRZB1 – 1 szt. – „Montaż, instalacja i uruchomienie w szafie SZSR1.
- VII Serwer backupu SRBCK1 – 1 szt. - „Montaż, instalacja i uruchomienie w szafie SZSR1.
- VIII Biblioteka taśmowa BT1 – 1 szt. – „Montaż ,instalacja, uruchomienie w szafie SZSR1.
- IX Serwer monitoringu sieci SMLW1 – 3 szt. – „Montaż ,instalacja, uruchomienie w szafie SZSR1.
- X Szafa rack SZSR1 – 4 szt. – „Montaż ,instalacja, uruchomienie szafy.
- XI Serwer czasu SCZ1 – 1 szt. – „Montaż ,instalacja, uruchomienie w szafie SZSR1.

Dodatkowo w stosunku do serwera SRZB1 – Tabela, Lp. 17 - Zamawiający sformułował wymagania:
Cyt: „(...) Na serwerze musi być zainstalowane oprogramowanie zarządzające farmą serwerów umożliwiające co najmniej:

- a) zarządzanie serwerami pracującymi zarówno pod oferowanym systemem operacyjnym Windows 2003 Server jak i systemem LINUX
- b) szybką, zautomatyzowaną instalację oferowanych systemów operacyjnych oraz oprogramowania aplikacyjnego z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów etc;
- c) odtworzenie oferowanych systemów po awarii;
- d) oprogramowanie diagnostyczne dostarczane przez producenta serwera, umożliwiające administrowanie systemem oraz współpracę ze zdalnym systemem diagnozowania;
- e) Serwer musi posiadać oprogramowanie umożliwiające zdalną redystrybucję oprogramowania (tworzenia pełnej kopii sprzętowo - programowej pozostałych serwerów, przechowania tych kopii, instalacji tych kopii na innym serwerze
- f) Serwer musi posiadać oprogramowanie monitorujące - zarządzające obsługujące dostarczane serwery. W przypadku awarii dowolnego serwera automatyczne podłączenie serwera typu hot-spares i odtworzenie na nim instancji systemu operacyjnego wraz z oprogramowaniem aplikacyjnym w konfiguracji uszkodzonego serwera w czasie nie dłuższym niż 1 godzina.”

W stosunku do serwera SRBCK1 – Tabela, Lp. 16 - Zamawiający sformułował wymagania:

Cyt: „Na serwerze musi być zainstalowane oprogramowanie zarządzające farmą serwerów umożliwiające co najmniej:

- a) zarządzanie serwerami pracującymi zarówno pod oferowanym systemem operacyjnym Windows 2003 Server jak i systemem LINUX
- b) szybką, zautomatyzowaną instalację oferowanych systemów operacyjnych oraz oprogramowania aplikacyjnego z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów etc;
- c) odtworzenie oferowanych systemów po awarii;

d) oprogramowanie diagnostyczne dostarczane przez producenta serwera, umożliwiające administrowanie systemem oraz współpracę ze zdalnym systemem diagnozowania;

W przypadku awarii dowolnego serwera automatyczne podłączenie serwera typu hot-spare i odtworzenie na nim instancji systemu operacyjnego wraz z oprogramowaniem aplikacyjnym w konfiguracji uszkodzonego serwera w czasie nie dłuższym niż 1 godzina.”

W stosunku do trzech serwerów SMLW1 – Tabela, Lp. 19 - Zamawiający sformułował wymagania:

Cyt: „Na serwerze musi być zainstalowane oprogramowanie zarządzające farmą serwerów umożliwiające co najmniej:

- a) zarządzanie serwerami pracującymi zarówno pod oferowanym systemem operacyjnym Windows 2003 Server jak i systemem LINUX
- b) szybką, zautomatyzowaną instalację oferowanych systemów operacyjnych oraz oprogramowania aplikacyjnego z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów etc;
- c) odtworzenie oferowanych systemów po awarii;
- d) programowanie diagnostyczne dostarczane przez producenta serwera, umożliwiające administrowanie systemem oraz współpracę ze zdalnym systemem diagnozowania;

W przypadku awarii dowolnego serwera automatyczne podłączenie serwera typu hot-spare i odtworzenie na nim instancji systemu operacyjnego wraz z oprogramowaniem aplikacyjnym w konfiguracji uszkodzonego serwera w czasie nie dłuższym niż 1 godzina.”

Z powyższych wymagań wynika, że na 42 serwerach blade i serwerach SRZB1, SRBCK1, trzech SMLW1 (lub tylko na serwerach SRZB1, SRBCK1, SMLW1) Wykonawca musi zainstalować system operacyjny Windows 2003 Server posiadany przez Zamawiającego (żeby następnie zainstalować wymagane oprogramowanie). Czas realizacji jest istotnym elementem oceny oferty, a przecież zależy od zakresu prac, które Wykonawca musi zrealizować. W związku z tym prosimy o jednoznaczne określenie zakresu prac uruchomieniowych w stosunku do dostarczanych serwerów blade i pozostałych serwerów.

Odpowiedź: Przez uruchomienie serwerów zgodnie z SIWZ Zamawiający rozumie następujący zakres prac:

1. dla serwerów typ SB1, SB2, SB3:
 - montaż, instalacja w kasetach typ KASB1 i szafach serwerowych SZSB1
 - konfiguracja dyskowa w odpowiednich układach Raid podanych przez Zamawiającego SIWZ w zależności od danego serwera
 - instalacja oprogramowania MS Windows 2003 Server EE lub StandardEdition w zależności od danego serwera, bez AD, z nośnika Zamawiającego, wraz z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów gwarantującymi poprawność działania serwera i zainstalowanego oprogramowania narzędziowego
 - nazwy poszczególnych serwerów takie jak w SIWZ w zależności od danego serwera

2. dla serwera typ SRZB1:

- montaż, instalacja w szafie serwerowej typ SZSB1
- konfiguracja dyskowa w odpowiednich układach Raid podanych przez Zamawiającego SIWZ
- instalacja oprogramowania MS Windows 2003 Serwer EE lub StandardEdition w zależności od danego serwera, bez AD, z nośnika Zamawiającego, wraz z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów gwarantującymi poprawność działania serwera i zainstalowanego oprogramowania narzędziowego
- instalacja oprogramowania do zarządzania farmą serwerów w celu stwierdzenia poprawności działania wszystkich oferowanych serwerów typ SB1, SB2, SB3
- instalacja oprogramowania do zautomatyzowanego instalowania oferowanych systemów operacyjnych oraz oprogramowania aplikacyjnego z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów etc. na pozostałych serwerach

3. dla serwera typ SRBCK1:

- montaż, instalacja w szafie serwerowej typ SZSB1,
- konfiguracja dyskowa w odpowiednich układach Raid podanych przez Zamawiającego SIWZ
- instalacja oprogramowania MS Windows 2003 Serwer EE lub StandardEdition w zależności od danego serwera, bez AD, z nośnika Zamawiającego, wraz z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów gwarantującymi poprawność działania serwera i zainstalowanego oprogramowania narzędziowego
- instalacja oprogramowania do wykonywania kopii zapasowych w celu stwierdzenia poprawności działania wszystkich oferowanych serwerów typ SB1, SB2, SB3 i obsługi biblioteki taśmowej typ BT1 zamontowanej w szafie serwerowej typ SZSB1

4. dla serwerów typ SMLW1:

- montaż, instalacja w szafie serwerowej typ SZSB1
- konfiguracja dyskowa w odpowiednim układach Raid podanych przez Zamawiającego SIWZ
- instalacja oprogramowania MS Windows 2003 Serwer EE lub StandardEdition w zależności od danego serwera, bez AD, z nośnika Zamawiającego, wraz z uwzględnieniem upgradów, patchy, driverów gwarantującymi poprawność działania serwera i zainstalowanego oprogramowania narzędziowego.

Pytanie nr 2: Nawiązując do odp. na pytanie nr 2 z dnia 10-08-2007r. dotyczącej zaoferowania konsoli rackowej z normą TCO'03, prosimy jeszcze raz o ustosunkowanie się do następującego faktu. Po ponownej weryfikacji rynku i po kontaktach ze wszystkimi możliwymi producentami tej grupy urządzeń, należy stwierdzić, że nie ma dostępnych konsol z normą TCO'03. Wszystkie dostępne konsole są dostępne z normami TCO'95 bądź TCO'99. Czy Zamawiający uzna za spełnienie warunków SWIZ zaoferowanie konsoli z normą TCO'95 lub TCO'99?

Odpowiedź: Po ponownej analizie i weryfikacji rynku dostawców, zamawiający zmienia wymagania zawarte w SIWZ i dopuszcza zaoferowanie konsoli rackowej do szaf serwerowych spełniających normę TCO'95 lub TCO'99. Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pytanie nr 3: W specyfikacji technicznej SIWZ część III (załącznik 1_III do IWU) w tabeli z opisem Szafa serwerowa typ SZSB1 pkt 4 UPS - Zamawiający wymaga zaoferowania UPS'a 6000VA zainstalowanego w szafie rack'owej, jednofazowego, zapewniającego podłączenie zainstalowanych w szafie oferowanych serwerów blade, zapewniającego czas podtrzymania 20 min. W przypadku szafy numer 1 zawierającej 3 kasety blade moc potrzebna do ich zasilania wynosi ok. 12 000 W czyli ok. 17 000 VA (4 000 W lub 5 700VA na 1 kasetę). W przypadku szafy nr 2 zawierającej 2 kasety blade moc potrzebna do ich zasilania wynosi ok. 8 000 W czyli ok. 12 000 VA (4 000 W lub 5 700VA na 1 kasetę). W związku z powyższym, do zasilenia szafy nr 1 należy użyć 1 UPS'a o łącznej mocy 12 000 W lub 3 UPS'ów, każdy o mocy wystarczającej do zasilenia pojedynczej kasety. Każdy UPS powinien zapewnić minimum taką moc oraz dodatkowo być wyposażony w baterie zapewniające odpowiedni czas podtrzymania. W przypadku szafy nr 1, niezależnie od tego czy będzie to jeden UPS duży czy 3 mniejsze, nie jest możliwe aby zmieścić się w jednej szafie z zasilanymi kasetami. Dodatkowo, ze względu na możliwość emisji żrących gazów z baterii nie jest zalecane umieszczanie UPS'ów o tak dużej mocy w jednej szafie z zasilanymi urządzeniami.

Czy w związku z powyższym Zamawiający uzna dopuści zaoferowanie:

- a. UPS'ów umieszczonych w oddzielnych dedykowanych do tego celu szafach rack?
- b. Jednego UPS'a wolnostojącego, trójfazowego o łącznej mocy wystarczającej do zasilenia wszystkich serwerów blade o mocy około 20 kW (około 30 kVA) lub po jednym UPS trójfazowym na każdą szafę rack z blade'ami?

Odpowiedź: Zgodnie z wymogami SIWZ Zamawiający określił minimalne wymagania w stosunku do zamawianych urządzeń UPS przeznaczonych do podtrzymania zasilania serwerów blade montowanych w szafach serwerowych typu SZSB1. Zamawiający określając w SIWZ ilość trzech kaset typ KASB1 w szafie nr 1 kierował się jedynie koniecznością określenia wysokości szafy serwerowej typ SZSB1. Tym samym Zamawiający nie określił ilości kaset montowanych w jednej szafie serwerowej typ SZSB1. Zamawiający dopuszcza zamontowanie w szafach serwerowych typ SZSB1 po dwie kasety typ KASB1, a piąta kasetka może być zamontowana w innej szafie serwerowej będącej w posiadaniu Zamawiającego. Zależnie od typu (modelu) oferowanych serwerów blade Wykonawca musi dostarczyć urządzenia UPS o takich parametrach, aby zapewnić podtrzymanie zasilania wszystkich serwerów blade przez minimum 20 minut.

Pytanie nr 4: W specyfikacji technicznej SIWZ część III (Załącznik 1_III do IWU) w tabeli z opisem Szafa serwerowa typ SZSR1, pkt 4 UPS - Zamawiający wymaga zaoferowania (dla każdej szafy) UPS'a 6000VA zainstalowanego w szafie rack'owej, jednofazowego, zapewniającego podłączenie zainstalowanych w szafie 4 serwerów o wysokości 2U oraz konsoli zarządzającej składającej się z monitora, klawiatury, wskaźnika myszy i KVM. UPS powinien umożliwiać podtrzymanie zasilania serwerów przez min. 20 minut. Ponieważ Wykonawca dostarcza tylko 5 serwerów (SRZB1, SRBCK1, trzy serwery SMLW1) prosimy o podanie mocy pobieranej przez montowane do tych szaf inne serwery w celu zaproponowania UPS'ów zapewniających czas podtrzymania 20 min.

Odpowiedź: Zamawiający przewiduje w przyszłości zamontowanie w każdej z czterech szaf serwerowych typ SZSR1 takiej samej ilości, tj. pięciu serwerów (jeden serwer typ SRZB1, jeden serwer typ SBCK1, trzy serwery typ SMLW1). Wobec powyższego Zamawiający oczekuje zamontowania w każdej z czterech szaf serwerowych typ SZSR1 urządzenia UPS o mocy pozwalającej na podtrzymanie

zasilania przez minimum 20 minut pięciu serwerów (jeden serwer typ SRZB1, jeden serwer typ SBCK1, trzy serwery typ SMLW1).

Pytanie nr 5: W specyfikacji technicznej SIWZ część VI (Załącznik 1_VI do IWU) Zamawiający określił, że data wygaśnięcia poprzedniego maintenance dla BMC Remedy AR System Server to 2006-08-20. Jednocześnie Zamawiający określił, że Wykonawca musi dostarczyć przedłużenie maintenance na 12 m-cy, licząc od daty podpisania protokołu ilościowo-jakościowego. W związku z koniecznością policzenia kosztu zaległego maintenance, prosimy o podanie jednoznacznej liczby dni zaległego maintenance (przewidywanej daty podpisania protokołu ilościowo-jakościowego).

Odpowiedź: W celu zapewnienia ciągłości trwania maintenance Zamawiający określa zakończenie zaległego maintenance dla oprogramowania BMC Remedy AR System Server na dzień 31.10.2007 r. Jednocześnie, zgodnie z wymaganiami SIWZ dzień 01.11.2007 r. jest początkiem 12 – miesięcznego maintenance dla BMC Remedy AR System Server. Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pytanie nr 6: W specyfikacji technicznej SIWZ część I (Załącznik 1_I do IWU), w części „Zestaw do wykonywania kopii zapasowych typ ZBM1”, Lp. 5 (Warunki gwarancji) Zamawiający wymaga:

1. Serwisu w przypadku uszkodzeń oraz występujących błędów (oprogramowania i sprzętu) do 4 godzin.
2. W przypadku, gdy naprawa urządzenia będzie niemożliwa do wykonania w terminie określonym w p. 1, Wykonawca następnego dnia po upływie tego terminu dostarczy Zamawiającemu sprzęt zastępczy o takim samym standardzie i funkcjonalności oraz zainstaluje odpowiednie dla niego oprogramowanie do czasu zakończenia naprawy.

W związku z tym prosimy o wyjaśnienie, czy czas 4 godz. oznacza czas usunięcia uszkodzeń oraz występujących błędów, czy czas reakcji serwisu? Jeżeli oznacza czas reakcji, to jaki jest maksymalny dopuszczalny czas naprawy?

Odpowiedź: Zgodnie z SIWZ Zamawiający wymaga, aby czas reakcji serwisu na zgłoszenie awarii urządzenia wynosił 4 godziny, a czas naprawy lub/i wymiany urządzenia na sprzęt zastępczy wynosił nie więcej niż 48 godzin od czasu zgłoszenia awarii urządzenia. Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Pytanie nr 7: W specyfikacji technicznej SIWZ część II (Załącznik 1_II do IWU), w części „Macierz dyskowa typ MDM1” Lp. 14 Gwarancja, Zamawiający określił, iż cyt: „4. W przypadku, gdy naprawa urządzenia będzie niemożliwa do wykonania w terminie określonym w p. 2, Wykonawca po upływie 48 godzin od tego terminu dostarczy Zamawiającemu sprzęt zastępczy o takim samym standardzie i funkcjonalności oraz zainstaluje odpowiednie dla niego oprogramowanie do czasu zakończenia naprawy.” Nie określił natomiast wymaganego czasu naprawy urządzenia. W związku z tym prosimy o określenie wymaganego czasu naprawy urządzenia.

Odpowiedź: Zgodnie z SIWZ Zamawiający wymaga, aby czas naprawy lub/i wymiany urządzenia na sprzęt zastępczy wynosił nie więcej niż 48 godzin od czasu zgłoszenia awarii urządzenia .
Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Jednocześnie Zamawiający w nawiązaniu do odp. na pytanie nr 2 z dnia 10-08-2007r. dotyczące parametru - jasności monitora typ MM1 (ilość 2) po ponownym rozpoznaniu rynku, dla ułatwienia sporządzenia oferty i umożliwienia zrealizowania dostawy przez Wykonawców ze względu na ograniczoną ilość producentów spełniających warunek SIWZ, zmienia wymaganie dotyczące tego parametru i dopuszcza dostarczenie monitorów o jasności 500 cd/m2.

Niniejsza odpowiedź stanowi także uzupełnienie (modyfikację) treści SIWZ.

Wyjaśnienia treści SIWZ, w tym uzupełnienia (modyfikacje), są wiążące dla wszystkich Wykonawców.

Zamawiający uprzejmie prosi o niezwłoczne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma na numer faksu (022) 628 97 85

z upoważnienia
Dyrektora Generalnego
Ministerstwa Sprawiedliwości
/-/
Jan Haratym
Naczelnik Wydziału Eksploatacji Sieci

